

www.BibleForChildren.org

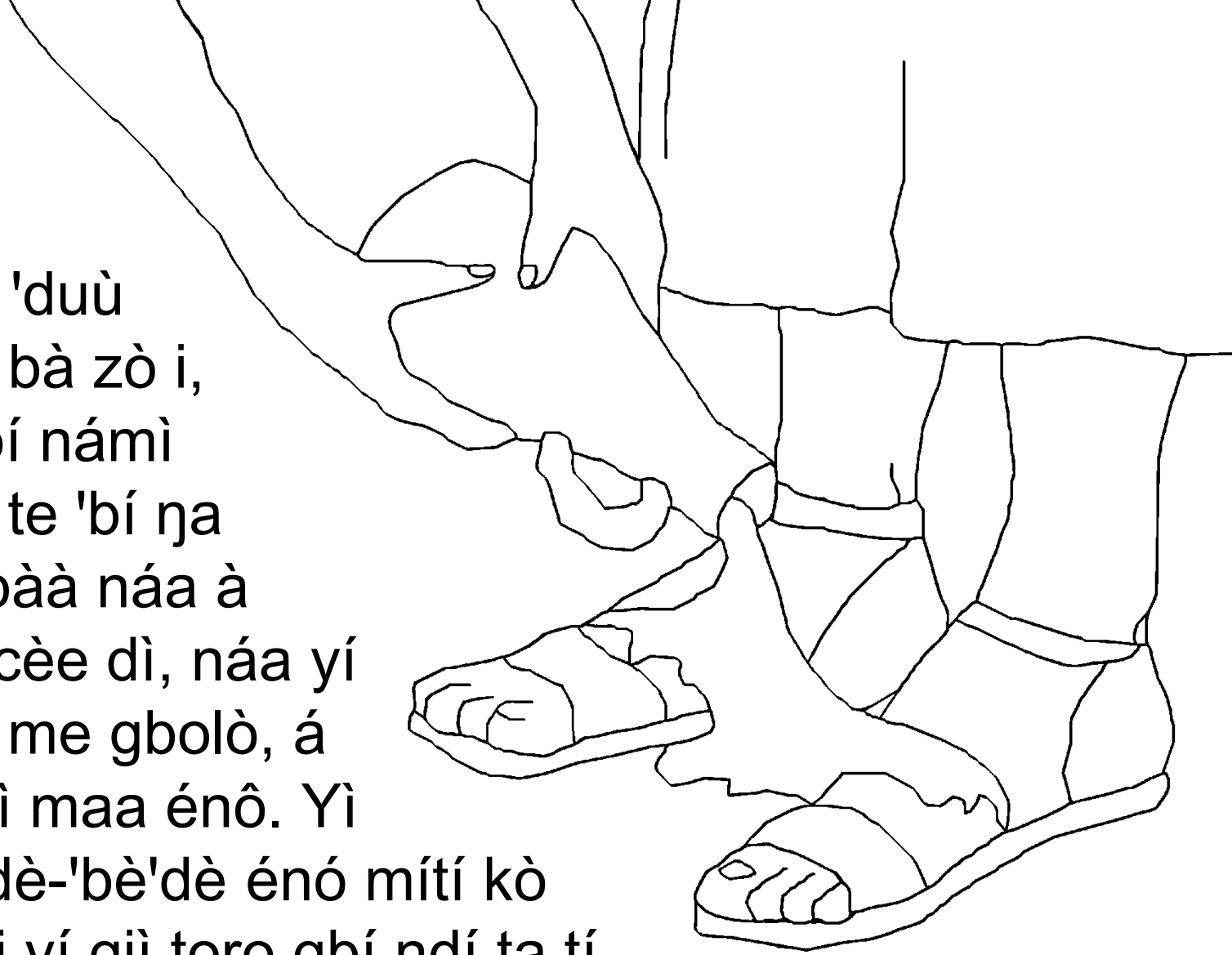
Màtéyò 26



Jézù gii dele
ndi wó 'do gbí to
Éfiràmù ya gí 'bá mì
ndâ Lázàrò tí nó náa
yí tí Jézù 'vala yí 'do gbí
muu'dú wó nó gbí gbata
Bètàniyà, si sè sili gítí o bà
Ndii-ta-muu-ndâ-Ìzìrìyélì-mì-Mbířì
ká vò-nje gbaànjé cuki.



Káa si ndâ 'duù
kuu bàndò bà zò i,
Màríyà tí 'bí námì
Lázàrò, gii te 'bí ọa
banga pọ bàà náa à
nònòkò ta cèe dì, náa yí
sì ta mboo me gbolò, á
gbí ká'i nìkì maa éno. Yì
gii gbì 'bè'dè-'bè'dè éno mítí kò
Jézù. Bìndi yí gii toṛo gbí ndí ta tí
kò Jézù ta se muu wó. Banga pọ
bàà tí nò gii yè tà'i ngbúú-ngbu-ngbù gî.



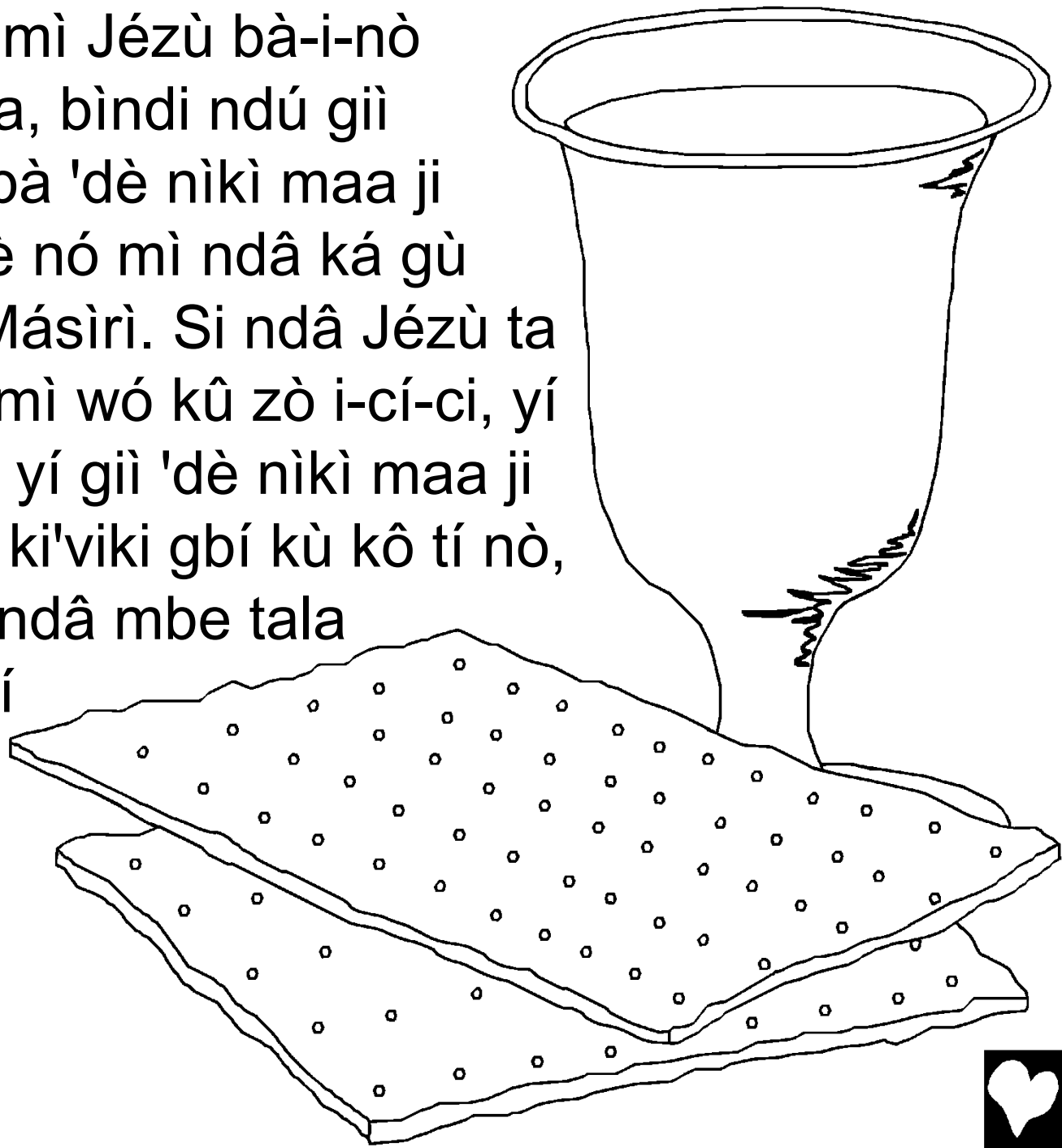
Bìndi Júdá Ìsìkàrìyótè, tí 'duù 'do gbí òkò tí ndâ mbe
tala có mì Jézù muu'bì-nje só, gìì nje nó ya gí mì ndâ
Kùro ndâ bu-Mbíri mì ndâ Jùdéyà,
tacó bà ba ngbù Jézù jì ndú.
Ta bà 'di có tí nò, tàkòcò ndâ
Kùro ndâ bu-Mbíri mì ndâ
Jùdéyà gìì peteke
gítí Júdá ngé ndii gî.



Bìndi ndú gii ci yí máa, ndâ yì bà ko mboo nèté mì wó
nò jì yí ta gùrúsù. Bìndi Júdá gii delè ndi wó
ya gí bà pà tó kpokèjì bà
zèè Jézù jì ndú.



Ndâ mbe tala có mì Jézù bà-i-nò
gì ya gí gbí gbata, bìndi ndú gí
bàkà i-cí-ci tacó bà 'dè nìkì maa jì
Mbírì gítí o bà njè nó mì ndâ ká gù
ndâ Jùdéyà 'do Màsìrì. Si ndâ Jézù ta
ndâ mbe tala có mì wó kù zò i-cí-ci, yí
gì je kù kô, bìndi yí gí 'dè nìkì maa jì
Mbírì, bìndi yí gí kì'viki gbí kù kô tí nò,
bìndi yí gí kaa jì ndâ mbe tala
có mì wó, bìndi yí
gí 'dè có jì ndú,
máa, «Yo kaa ,
wàa yo 'ví zò.
Nìnó a dìi ye.»



Bìndi yí gii te 'visî nèbíti, bìndi yí
gii 'dè nìkì maa jì Mbíri, bìndi yí gii
je jì ndú, máa, «Yo 'dáá gî njùm
Ŋinó a mbelè ye tí nó náa Mbíri
bà gii njù ta ngú mùká ta ndâ 'duù
nô. Mbelè ye tí nó bà gii yee to tacó
tí ndâ 'duù me mbè. Tacó wàa,
Mbíri 'ví je ta à-cee-gî gítí ndâ vò i
mì ndâ 'duù.»



«Káa wò tí Sìmónè! Sìmónè! 'Di có tí nó náa ye kú 'dè jì wò nò. Gba-vò-i kpónó 'de kpokèjì gítí bà bàkà ta yo 'dáá gî go có tí nó náa à gbí njembí wó nó gî. Yí kèjì gí bà taa gbí yo go bà taa gbí cù mì niì gbí wàkpèè. Káa ye 'deke tí ye jì Mbírì tacó tí lo máa, yí 'ví si njembí lo 'ví dù ká kácáá tí wó nò gî, Sìmónè. Wò má kpònje Gba-vò-i gî, wò 'ví 'vìsì tí lo káká'i gí mì ye, wàa wò 'ví dù tí mbe je wotí jì ndâ ná'vindí lo.»



Káa Pìyétòrò gii 'visi có ji Jézù máa, «Ye ùnje gítí bà ya ndà sósò'ô gí gbí zàà kpónó gî, Mbe nìbà i. Ye delè kpónó ùnje gítí bà rò ndà sósò'ô nje ku gî!»

Jézù mâ gii 'di có tí nò, yí gii 'visi có ji Pìyétòrò máa, «Wò wúnó ta bèbìlì tí nó, kùro bà kò-kò mì nguù bà 'dè có ta nje lo 'vìlì ta'ô máa, wò nò ye ni lá, Pìyétòrò.»



Káa si ndâ Jézù ta ndâ mbe
tala có mì wó kù 'do Gú
Mbâ, Jézù gii ne ta ndú
gítí 'bí wúngbó jìlì mbâ
náa à kù nì mítí a
Jètìsèmánè, náa à rò
njí'dí gí to tàgbà gú.
Bìndi yí gii 'dè có jì ndâ
mbe tala có mì wó máa,
«Yo kì tí yo to bà-i-nô,
wàa ye 'ví yèè gí zó gí bà
'deke tí ye jì Mbíri.»



Máa, «Àbá, àá Bu ye,
kpokèjì gítí ndâ i 'dàá gî
kuu mì lo. Si ye mí nje
gbolò vò có tí nó náa
à bà giò waa mítí ye nó
lá. Káa wò 'ví me éno 'do
ká gbí 'dóó có mí lo gbí
muu lo, me 'do gbí có
mì ye lá.»



Tacó éno, yí gii ja ndâ àsikéri, ta ndâ mbe kpolo tí
'bá-Mbíri tí nó náa ndâ kpo 'duù mì ndâ Jùdéyà kaa
ndú jì yí, máa, yí ya ta ndú gí bà zèè Jézù nó, ta
ndâ zí'i, ta wu nje kùpò 'bì ndú, ká ndírí gítí
bàndò tí nò. Káa si ndú 'di ta ɲa có ɲinó náa
Jézù bà 'visì jì ndú nó lá, 'bí mbe
tala có mì Jézù gii da tù bòò mì
Kùro ndâ bu-Mbíri mì ndâ
Jùdéyà ɲinó gbí kù'bì nó ta
sìzò waa jàngá gí. Jézù mâ
gii ɲò éno, yí gii do ta ndâ
mbe tala có mì wó, máa, «Ŋa
i tí nò káká'i 'ví bàkà tí lá!»
Bìndi yí gii je ndi tù 'dakò
tí nò kpò mì bìndi.



Ndâ 'duù tí nò bà-i-nò gii zèè Jézù, bìndi ndú gii ya ta yí
gí 'bá mì Kùro ndâ bu-Mbíri mì ndâ Jùdéya. Káa si ndú
kú ya ta yí nò, Pìyètòrò gii dù jàngá ndii kú ko
tàkò ndú. Pìyètòrò mà gii
yee 'bá mì Kùro ndâ
bu-Mbíri mì ndâ Jùdéya
gí, yí gii kí tí wó to rẹgbà
wu gbí òkò tí ndâ
'duù tí nó mbe kú
u wu gbúú-gbuu
gbí rùkàtìi nò.



Bìndi nìnò, 'bí bòò mì
kùro mì ndâ bu-Mbíri,
tí nambe 'dakò tí nó náa
Pìyétòrò da tù wò waa
ta sìzò nó, gii 'vee
Pìyétòrò máa, «Ye kùtàá
nò me yo ta yí gbí jìlì mbâ
lá?» Káa Pìyétòrò gii tò kponje
gbí nìnò ká jé 'vii ta bà kò-kò mì
ngùù. Bìndi Pìyétòrò gii co 'do
gbí òkò tí ndâ 'duù gbí ndùgù
gí sè, yí gii wa gbí ta wotí
tí ta sé có tí nò.



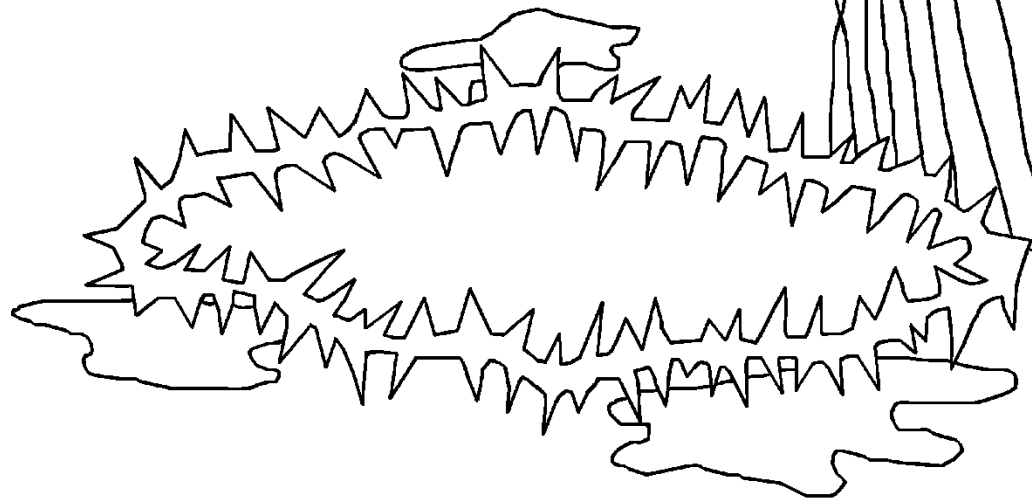
Ndâ gba gbí gbolò ngbàngà mì ndâ
Jùdéyà mà gii 'viiki gbí có mí Jézù
cee gî, ndú gii 'daka yí, bìndi ndú
'dàá gî gii kaa ta ndú ya gí kùro
Pìlátò tí gbolò 'duù mì
ndâ Ròmánò. Pìlátò
mà gii 'di ndâ có tí nò,
yí gii 'vee Jézù máa,
«Wò a gbolò gba mì
ndâ Jùdéyà?»



Káa Jézù gị 'visì có jì Pìlátò máa, «A wò ká 'dè éno.» À gbí muu Pìlátò ta o tí nò kpolo ma a có bà dò 'bì tí Jézù; tacó éno, yí gị 'dè có jì ndâ 'duù káká'i. Káa ndâ 'duù gị 'visì có jì Pìlátò ta kù éno máa, «Gbì yí mító njèèkpè mû! Gbì yí mító njèèkpè mû!»



Pìlátò mà gii 'di có tí nò, yí gii je Jézù
ji ndú, máa ndú ya gí bà gbì yí mítí
njèèkpè mû. Ndâ àsìkérì bà-i-nò gii
te njèèkpè mû tí nó náa ndú kû ya gí
bà gbì Jézù mítí nó ji yí. Bìndi ndú gii
co ta yí 'do gbí gbata gí sè, gítí 'bí
bàndò náa à kû nì mítí a Kù-'bilì-
muu-ku. Káa à gbí có mì ndâ Jùdéyà
kû nì mítí a «Gòlìgàtà.»

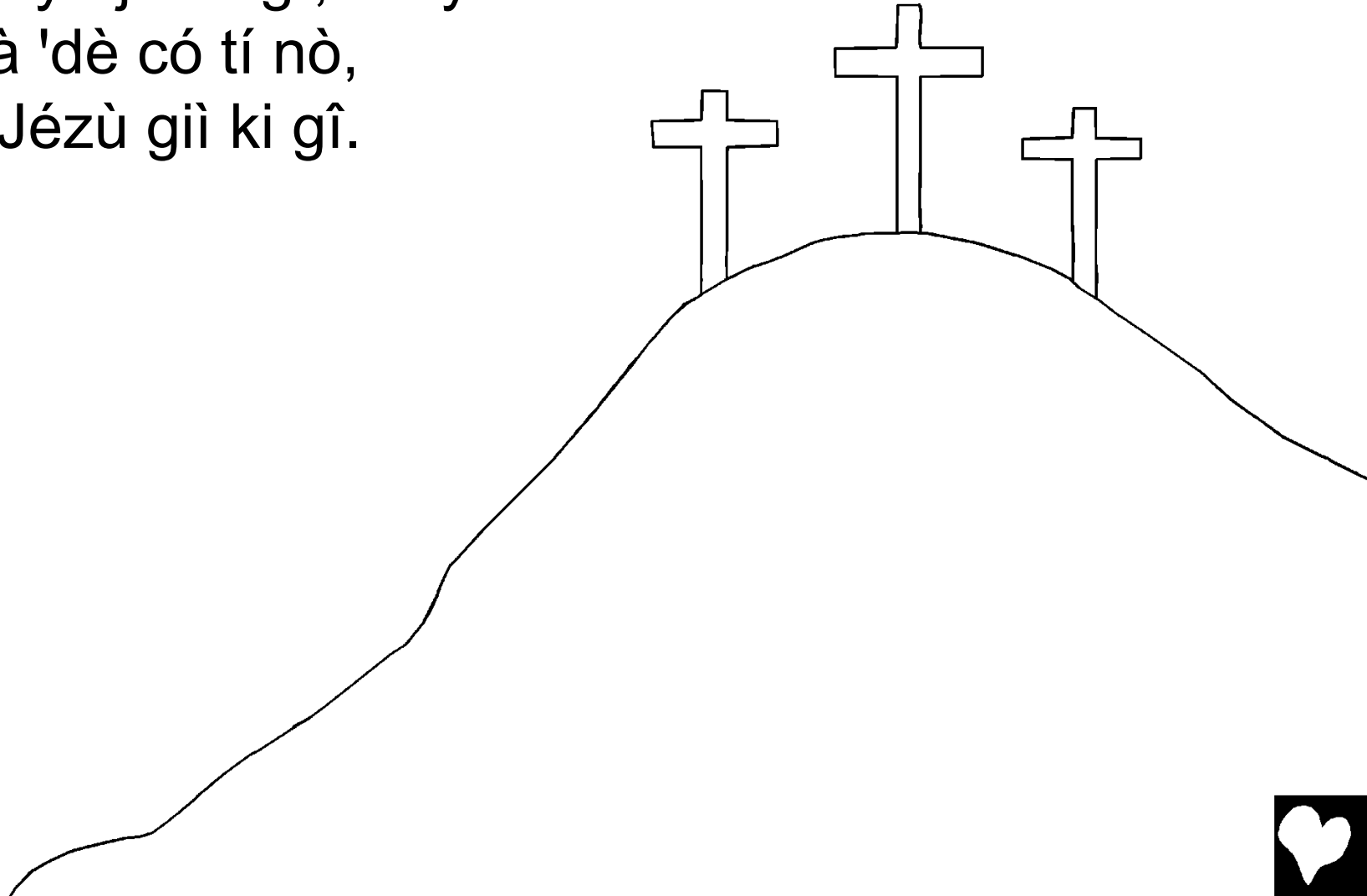


Bìndi ndú gii gbì yí mítí njèèkpè
mû. Ndú ta gbèe o tí nò gii gbì
ndâ 'bí mbe ngbà sósò'ô mítí ndâ
njèèkpè mû delè. Ndú gii sè
njèèkpè mû mì 'bí
mbe ngbà
gbaànjé mí
gbí kù'bì,
bìndi 'bí gbí gàlì
mì Jézù.



Ta o tí nò si ọ̀rọ̀ rẹ̀ 'dì tí gí nò, gbí kpâ-bòngó tí nó náà à
njèè ta gbí tà'ì 'bá-Mbí̀rì nó gí yaka gbí tí 'do yaà dí to.
Bìndi Jézù gí tò kù ta kòcò wó ngé gí yaà éno máa,
«Ye sì tí ye jì wò gí, Bu ye!»

Bìndi bà 'dè có tí nò,
njembí Jézù gí kí gí.



Ta 'dê'o si ndâ Jùdéyà kû 'viindi tí
ndú gítí ɾì bà wotí gbí tàkìì mì ndú,
'bí 'dakò ta ɾè wó a Jùzépè
mbe gí 'do gbí gbata
Àrìmàtíyà, tí 'duù gbí
gbolò ngbàngà mì
ndâ Jùdéyà náa ndâ
'duù 'dáá gí kû te
duù mítí wó,

tí 'duù mbe kû
koɾo có gítí o bà zèè
'bá mì Mbíɾì, gí zèè
njembí wó, bìndi yí gí
ya gí bà 'vee
Pìlátò máa, yí si yí 'ví
duu ku Jézù.



Nò gí, Jùzépè gii sì ó kpâ-bòngo, yí
mâ gii te ku Jézù 'do tí njèèkpè
mû gí to gî, yí gii so gî, bìndi
yí gii te yí ya tí gí gbí gùù
náa à ba mí gbí díí,
bìndi yí gii mèrèkè 'bí
gbolò díí mí nje
gùù tí nò.



Ndâ kpo 'duù mì ndâ Jùdéyà gii kili mí
kùro Pìlátò ta yé bìndi bà
duu Jézù, bìndi ndú gii
'dè có jì yí máa, «Buù,
mbi ze 'va tí 'bí có náa
mbe 'véřè tí nó táánò
'dè si yí káa wuù éno
máa, yì bà 'vala ndi
yì 'do gbí muu'dú

yì bìndi
sili ta'ô.»



«Ndâ kpo 'duù mì ndâJùdéyà
bà-i-nò giì ya gí bà bàkà
ndâ i mító njekèjì 'bá
muu'dú tacó wàa 'duù má
njaanga , à 'ví ñò ni gî,
bìndi ndú giì kaa ndâ
àsìkèrì mí gbí nèté
bà ù règbà
muu'dú.»



Si yé kù gii bàkà có bà ngbaranga
to ta dú'o mì kpédélé rì nèté á
bìndi rì bà wotí gbí tàkìì mì
ndâ Jùdéyà, ndâ Màríyà
Màdèlénà, ta Màríyà
nawu ndâ Jákòmò ta
Jùzépè gii gbo'o
tacó bà ya gí bà
gala muu'dú Jézù.

Káa à káa póó
bà yee ndú kà,
to gii 'bìtá
bà ngaka tí tí
vò ña ñìnô.



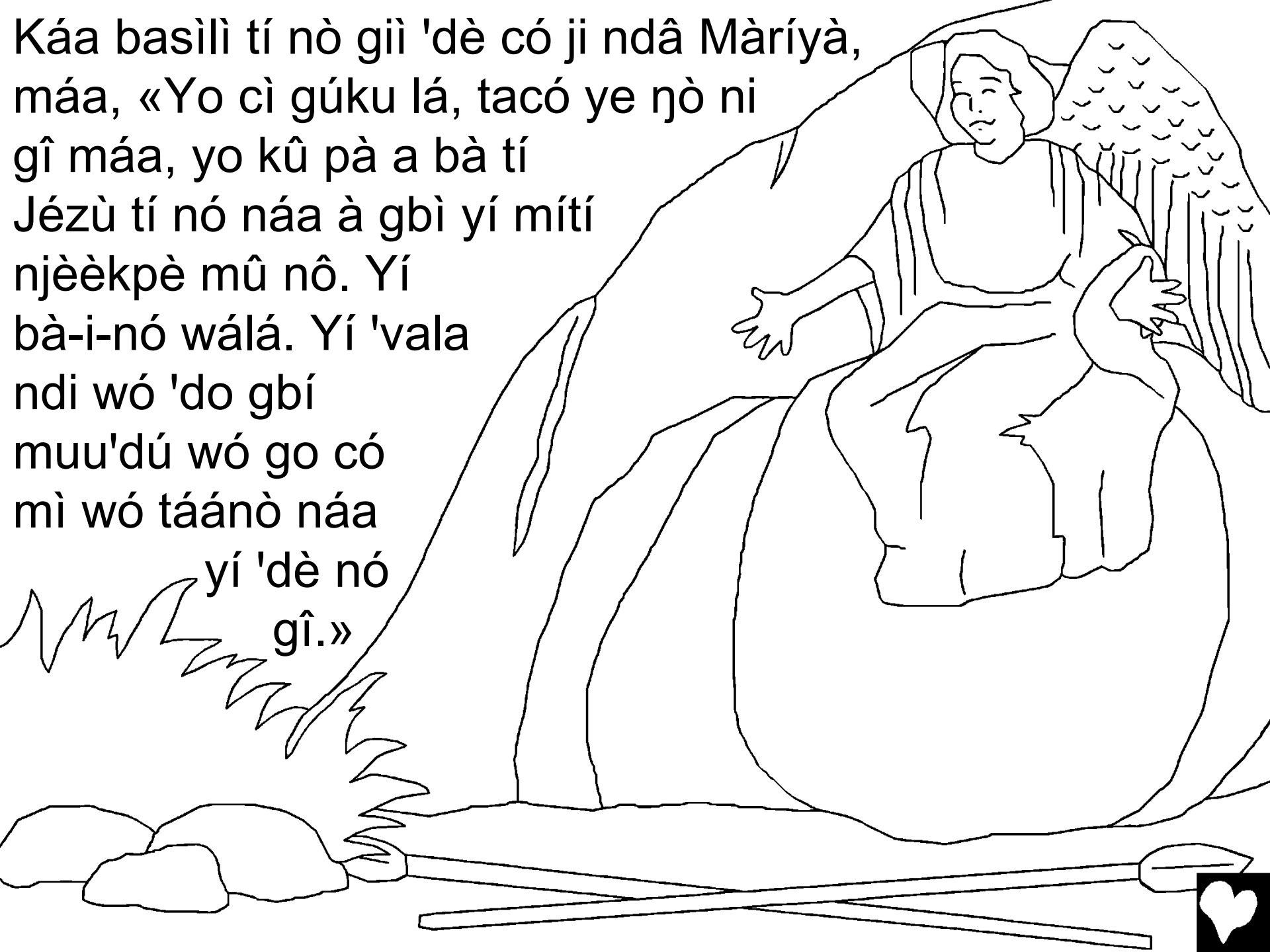


Tacó basìlì mì Mbírì gí 'do gbírì, yí gíì
mèrèkè gbolò díí tí nó náa à nè ta
njekekè 'bá muu'dú nó gí, bìndi
yí gíì kí tí wó pí. Ndâ àsìkérì
tí nó náa ndâ kpo 'duù
mì ndâ Jùdéyà
kaa ndú máa ndú ù
règbà muu'dú
nó mâ gíì nò yí, lílì
ndú gíì

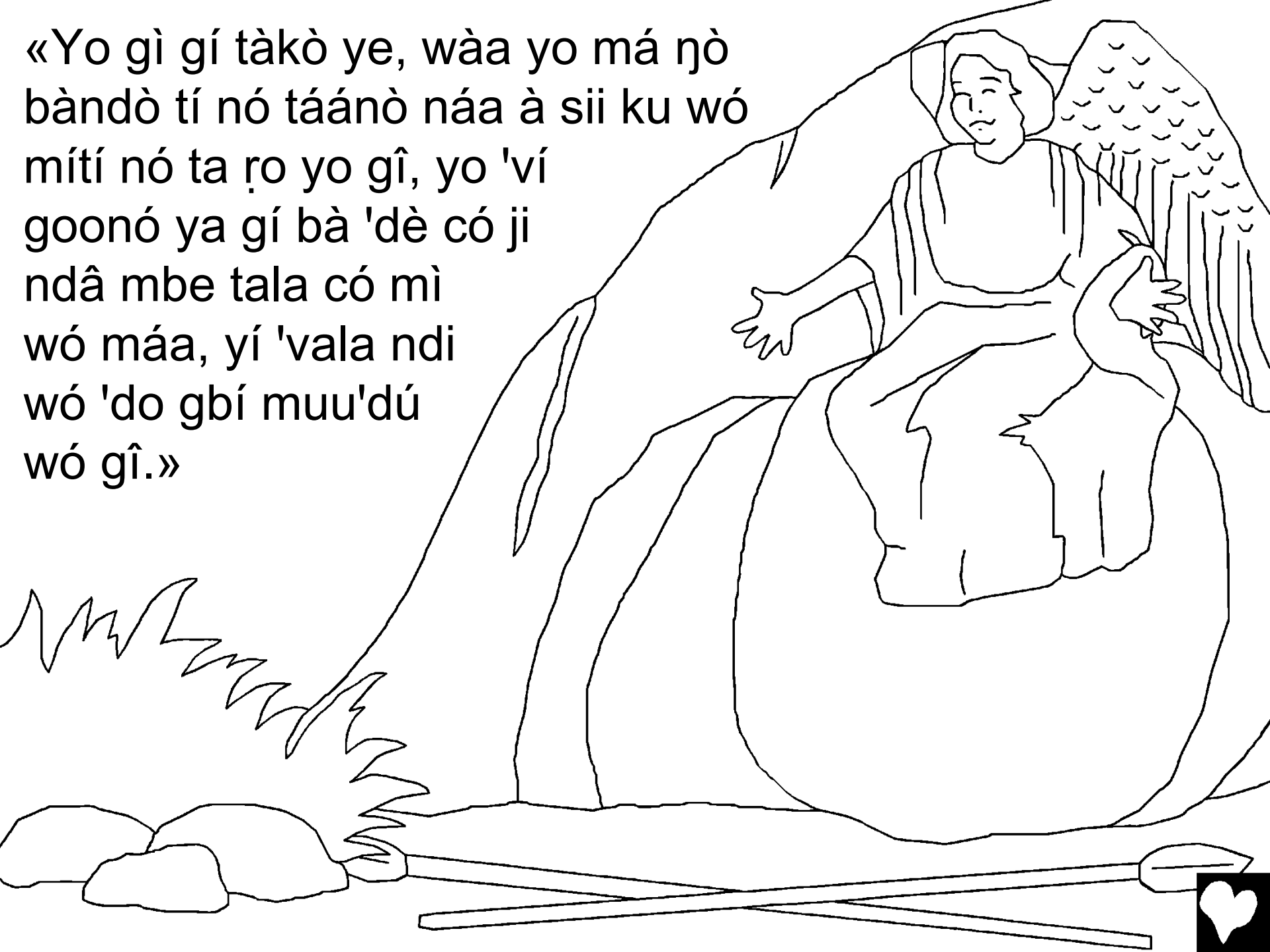
oloko 'do tí ndú
gí, bìndi ndú gíì
dù kù gu ta gúku
goólá a 'boṛò ká nì
ndú too yé gí ò.



Káa basìlì tí nò gíi 'dè có jì ndâ Màríyà,
máa, «Yo cì gúku lá, tacó ye nò ni
gí máa, yo kù pà a bà tí
Jézù tí nó náa à gbì yí mító
njèèkpè mû nô. Yí
bà-i-nó wálá. Yí 'vala
ndi wó 'do gbí
muu'dú wó go có
mì wó táánò náa
yí 'dè nó
gí.»



«Yo gí gí tàkò ye, wàa yo má nò
bàndò tí nó táánò náa à sii ku wó
mítí nó ta ọo yo gí, yo 'ví
goonó ya gí bà 'dè có jì
ndâ mbe tala có mì
wó máa, yí 'vala ndi
wó 'do gbí muu'dú
wó gí.»



Ndâ niî tí nò giì co 'do tà 'bá muu'dú kà gí
sè ta ngèlè ta gúku nònòkò ta líkí'o tacó
bà ya gí bà 'vanda ndi ndâ có tí nò
jì ndâ mbe tala có mì Jézù. Káa
Jézù giì tùbà tí wó jì ndú si ndú
á kpokèjì, bìndi yí giì 'vee ndú
máa, «Kû tí yo ée?» Ndâ niî tí
nò bà-i-nò giì ìrì ta muungbó



ndú ta líkí'o
ya gí bà zèè kò Jézù.





Bà ta'ô nìnó Jézù gii tùbà tí wó jì ndâ tú mì wó
muu'bì-nje gbaànjé si ndú kù zò i. Yí gii 'dè kòlòwò
gítí ndú, tacó ndú ùnje gítí Mbírì ta njembí ndú lá,
delè tacó njembí ndú kpolo go duù tacó bà ùnje gítí
ndâ có mì ndâ ka ndú mbe nò yí á bìndi bà 'vala ndi
wó á 'do gbí muu'dú wó. Mbe tí ndoo Jézù mâ gii
nìbà ndâ i jì ndâ mbe tala có mì wó cee gî, Mbírì gii
te yí ya tí gí bà kì tí gbí kù'bì mì wó á gbírì.



Tacó Mbířì zè ndâ 'duù muu to tí nó nìkì
ngé ma. Tacó éno, yí gíì je gbèè 'Vii mì
wó jì ndú. Mbířì je gbèè 'Vii mì wó jì
ndâ 'duù, tacó wàa, ndâ 'duù ñìnó
mbe ùnje gítí wó nó 'ví gířì'o lá.
Ndú delè 'ví 'de ta 'válá
ñìnó mbe cee
lá nô.



Rómà 3:23 Tacó ndâ 'duù 'dǎá gî bàkà vò i, bìndi bà yee gbí ngba Mbírì gii kpò ndú gî.

Rómà 6:23 Tacó mboo tàkò vò i a ku, káa i-nambee tí nó náa Mbírì je sínò nó, a bà 'de 'válá ñinó mbe cee lá nó, ta bà 'vala toko ta Bìndi-Mbírì tí Jézù, tí Mbe tí ndoo.

Ìbìráyò 9:27 Mbírì cu ku mì gbí tú ndâ 'duù 'dǎá gî, máa, ndú 'dǎá gî bà cì ta bà gbaànjé ngbé, má kózò gî, yì 'ví gii waa có mítí ndú.

Éfàsù 2:8,9 Mbírì táánò 'vala yo ta bà wu bà tee njembí yo mítí wó tí Mbírì 'do ká gbí 'dóó nambee mì wó. Yo ka me wu'o jì yí má kózò gî, bìndi yí gii 'vala yo gbí kà có nò lá, a nambee náa a Mbírì ká bàkà jì yo sínò. À má éno, 'bí 'duù gbí òkò tí yo mbe cè cè-'bì, máa, a yì ká 'vala tí yì nò wálá.



Rómà 10:9,10 Tacó yo má 'dè có ta nje yo máa, Jézù a Mbe tí yo, bìndi yo giì ùnje ta njembí yo máa, Mbířì 'vala ndi wó 'do gbí muu'dú wó gî, Mbířì bà 'vala yo 'do gbí ndâ vò i gî. Tacó Mbířì kû bàkà 'duù tí jáá 'duù kùro wó tí Mbířì 'do gbí có bà tee njembí 'duù tí nò mítí Bìndi-Mbířì. Bìndi yí giì 'vala 'duù 'do gbí vò i 'do gbí bà 'dè yúcó máa, Jézù a Bìndi-Mbířì.

Jòvánì 3:16,17 Tacó Mbířì zè ndâ 'duù muu to tí nó nìkì ngé ma. Tacó éno, yí giì je gbèe 'Vii mì wó jì ndú. Mbířì je gbèe 'Vii mì wó jì ndâ 'duù, tacó wàa, ndâ 'duù nìnó mbe ùnje gítí wó nó 'ví giřì'o lá. Ndú delè 'ví 'de ta 'válá nìnó mbe cee lá nô. Mbířì tuu 'Vii mì wó gí muu to tí nó me tacó bà waa có mítí ndâ 'duù lá. Yí tuu yí a i tacó bà 'vala ndâ 'duù.



1 Jòvànì 5:11-13 Yúcó tí nò éno máa, Mbírì je 'válá nìnó mbe cee lá nó jì ndoo gî. Káa rẹngbó 'válá tí nò a 'Viì mì wó tí Mbírì. 'Viì-mì-Mbírì má kuu ta 'duù, 'válá kuu ta 'duù tí nò. Káa 'Viì-mì-Mbírì má ta 'duù wálá, 'válá ta 'duù tí nò wálá. Ye cu ndâ có tí nò 'dǎá gî jì yo tí ndâ mbe ùnje gítí 'Viì-mì-Mbírì, tacó wàa yo 'ví nò tí ni éno máa, 'válá nìnó mbe cee lá nó kuu ta yo.



Màtéyò 26-28; Lúkà 22-24; Jòvànì 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Ndogo NT (ndz) © 2001, Wycliffe Bible Translators, Inc. All
rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/NDZWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

